

大清光緒三十一年四月廿九日共兩張

本館開設上海三馬路即漢口路第十八號門牌德律風一千五百九十六號蘇州楊州漢口杭州一應大埠均設有分館以便就近購取

申報

論前告白一百字起碼多則以十字遞加每日每字暫取刊資洋銀一分後幅長行告白二百字起碼短行告白五十字起碼多則仍以十字遞加刊資仍照向例

西曆一千九百零五年六月一號禮拜四

外埠照加郵費 第一萬一千五百三十七號 上海每張售錢二十文

德裕當滿衣出售

本當所滿綢緞襖衣服甚多色澤新穎山積照例劃一定已如常各貨

河南知縣實蹟啟

啓者河南知縣胡金澄係江蘇人到省二十餘年勞績甚多聲名久著前任衛輝府淇

賴成達鑒

西奉新賴成達年三十一歲庚子三月出門子平章八

大綢緞綢緞綢緞

本局專選各省頂上名機內局金銀庫綢緞綢緞本局綢緞綢緞

中國保姆之前途

歐洲之教育制度與中國之古代相同皆以端本為教故其學制有大學中學小學蒙學之區別大學之本在中學中學之本在小學小學之本在蒙學而幼稚園則又為蒙學之本也然則天下務本之教育其惟幼稚園乎夫士者能創幼稚園之形質而非所語於幼稚園之精神也幼稚園之精神當在保姆任保姆之責者有三要素曰和平曰老成曰忍耐能備有此三者方能實行其母我一婦公衆幼稚之才藝乃今之女士求學海外者或師範或美術或音樂各就一方面為將來輸入文明之地步而求其苦心降志從事於端本之學者蓋渺不可得何意我松江一隅而忽遇其人焉我中國保姆前途之曙光實起點於我松江豈特我松江一郡實受其惠耶吳秋賢女士名哲青浦朱星數明經之女公子而嬰邑吳仲聲君之夫人也仲聲君壬寅夏間辭世秋賢君痛所天之喪志思欲奮志於保姆之學以發揚其夫君未竟之志願遂於壬寅冬膺上海務本女學堂教師之職慨然以興中國母教為己任然女士向以曩時所學為未足以為中國古代之教法既已無傳書簡散失更難探攷當今欲補救我祖國不得不乞靈於東邦於是務本總理吳君曉九與夫戚誼中之有智慮者咸贊成之為之助費以資其行而女士併悉典其環珥共得數百金以甲辰春東渡入東京誠之幼稚園習保母學與日本諸保母同居研求一切教育門徑又與東京諸女教育家相接洽曲意酬應饋遺絡繹獲其至適當至完備之教育理法以故一年所費幾數百元而自奉則種種刻苦實曹大家後所不可數見者也乙巳春卒業女士猶擬留東研究以大其成而上海務本學校附設之幼稚園以乏教員故致趣之歸女士不意已乃

回國夫以女士所受之文明教育以教育我松江現時之所謂幼稚園舍者其亦綽有餘裕已於是松江之留學日本者謹為之特製徽章獎借其苦心熱力而誠之幼稚園舍校長等及其他女教育家達我國人輒稱頌不置內地女子聞之當亦為之興感歎嗟夫秋賢君特一寡婦耳乃能自樹立如是其為我將來少年造無量之幸福洵可預決以狹言可謂善繼厥夫之志以廣義言可謂能盡國家之責則若女士者公德私德謂能兼盡之者非歟女士回國後即任上海務本女學堂及附屬幼稚園教師之職幼稚園生既得受完美之基本教育而內地女子之不能遊學海外者亦可至務本肄業往返既便學費又廉女士又擬設女子講習所普施保母教育我女同胞有秋賢君之奮志者乎固將再拜祝之馨香禱祀以期之

記者曰我國近來各學校日漸興起各科學日漸發明而於幼稚園保母學則研究之者殊寥寥也推其原因約有數端中國古時保母學失傳已久而女子又素不敢遠遊其故一日本之保母學舍我國女學生未易能入其故二女子非備有和平忍耐老成各種性質者不合學保母之資格其故三中國近來講求女學者大都注意於生計學習工藝者為多鮮有能注意於端本之教者其故四其實教育之根本全在幼稚園而幼稚園之根本全在保母我國最急最要之學問莫有過於此者也今秋賢君已學成回國將來傳習日多我松江小學之前途庶有望乎李君英石爰作是說以驗之李君名顯謨上海人在日本振武學校學陸軍者

淞口俄艦勉允下旗

○吳淞

口外俄艦六艘早已下旗而俄領事猶藉詞回船

不介聽中國拆卸機械茲經關道袁觀察疊次函駁又以各船主已與薩總領等逕自接洽允遵中立章程聽候處置俄領事始無詞再辯勉強應允其餘續到各艦想亦可照此辦理矣(豐)

俄艦擬圈禁江陰

○昨日葉桐侯軍門袁海觀察察等會商處置俄艦辦法會謂滬江商船屬俄艦實不便容留且前次來滬之奧斯科等船水手兵丁登岸滋事已屬防不勝防若再益以多兵尤難約束擬令分泊江陰設法圈禁以免滋擾而保中立(鼎)

俄艦要求水手人等回國

○吳口俄艦六艘雖已勉令聽從中立國約束將軍裝卸去俟戰事畢後離滬然艦長仍堅稱諸艦均係商輪所有水手人等俱該商自雇除酌留一二看守諸艦外皆須回國仍欲要求滬道照允云(吳)

上海道電查馬鞍山俄艦

○日本總領事以字林西報有小輪船經過東馬鞍山海面被所泊俄艦扣留查驗該處係中立國領海俄人豈能扣查過往船只擾累行旅當即照會關道驅令開駛袁觀察查得馬鞍山俄艦據葉軍門派員查覆業已他去即新關稅務司報告亦復相同究竟如何情形立即飛電浙江撫憲查明核辦示遵一面照覆日領事查照(同)

吳淞俄船等候他俄船

○二十七日吳淞電云現泊吳淞之俄船似在等候他俄船蓋有水手尚在旗杆之上向北探望

吳淞又到俄魚雷船

○二十八日吳淞電云聞得吳淞口外到有俄魚雷船二艘已有中國魚雷船一艘前往探查

俄羅提督拘獲之確信

○二十七日神戶電云俄羅提督爲日軍拘獲現已確實譯文匯報

俄海軍總司令官受傷被捕彙電

○同日太晤士報接東京電云俄羅提督旗艦擊沈後即改易坐船但於今日及其新坐船爲日軍拘獲臂上受有重傷 又電云羅提督之新坐艦亦受損傷因此漂至日本口岸被拘 同日字林報接東京電云俄羅斯提斯文斯開海軍提督爲日本所獲 又大阪電云俄羅提督在日本口岸拘獲臂上受傷甚重

俄提督旗艦擊沈

○二十七日太晤士報接東京電云俄羅斯提斯文斯開海軍提督之旗艦被日軍所擊沈

俄提督新旗艦漂至日本

○同日字林報接東京電云除伊巡艦一艘外有大兵輪兩艘漂至日本似有羅提督旗艦一艘在內此信如確難免爲日人所拘從此交戰之俄海軍可作爲全滅矣

彙譯日海軍大勝各電

二十六日字林報接東京電云據云日俄海軍之力不相上下而

俄軍大敗其故在於俄艦陣勢之不善俄之戰艦在東面巡邏在西面故巡艦適當日軍總隊之前鋒立刻陣勢大亂不久戰船亦亂因是實在交戰之時刻甚短蓋俄軍於一小時間早已受傷甚重日海軍乃得隨便追趕也 至俄鐵甲艦多艘擊沈於片時之故衆人另有一議 又電云據抵日本之俄俘稱羅提督本擬不戰而抵海參威但被日軍所阻又云俄軍艦船裝有無線電機當時作爲斥候船東京之人現在等候俄船滅盡之消息 又電云據云日本斥候船一艘於二十三日晨發見俄船知此等船於二十四日晨可抵對馬因用日本舊式戰艦一艘將俄船誘至海峽內俄人當向此船開砲然日人安置峽內之魚雷甚爲得力 又電云日本寶院買魯輪船去年幾被俄軍擊沈茲於前日之戰頗爲有功 有人謂日俄兩海軍暫時可以停戰因其餘俄船之下落已爲日人所知 二十七日東京電云日軍拘獲之俄船四艘已於今晨及下午帶至日本海港 同日太晤士報接東京電云據今日東鄉提督報稱俄戰艦六艘巡艦五艘及他兵輪二十艘被日軍所毀 又電云俄尼浦格船夫海軍之旗艦被日軍所圍日提督因升旗令降俄提督知已無法出圍只得下旗 又電云據東鄉提督報告魚雷船之付力收裝甲兵輪遠勝此次日魚雷船在俄戰船之周圍遊擊甚捷隨便施放魚雷擊沈敵船而魚雷船無絲毫受傷

聖彼得堡謠傳俄海軍大勝

○同日倫敦電云聖彼得堡謠傳訪事人電稱今晨一下鐘此地俄民向不知海軍之大敗後有半官報刊行上海來電謂有日兵輪七艘內有戰艦三艘被俄軍擊沈俄人僅失船四艘云云因此半夜之時買報小孩在戲館及歌樓之外候衆人出外時高聲大喊謂俄海軍大獲勝仗

俄海軍損失之墩數

○同日東京電云現確知日軍共擊沈俄艦十七艘拘獲五艘共計十五萬三千四百一十一墩

俄艦隊幾乎盡滅

○二十六日東京電云對馬海峽之大戰俄艦隊幾乎盡滅惟有二三艘聞已逃至海參威

俄逃艦漂至日本海口

○二十六日字林報接東京電云據稱戰時逃脫之俄巡艦一艘及艦上之二百人現已漂至日本某埠船上懸有白旗及紅十字旗

俄巡艦艦長解至佐世保

○二十六日東京電云昨晚至今午十一時俄俘二百二十三名解至佐世保內有巡艦艦長一人

俄海參威巡艦觸沉

○二十七日東京電云該官謂海參威巡艦一艘在口外觸水雷而沈

俄海參威艦隊助戰不成

○同日東京電云據抵日本之俄俘犯稱海參威艦隊當時亦奉命出口助戰但昨日即行退回該埠

日海軍嚴守海參威

○二十七日東京電云日

海軍之一部現 海參或口外嚴守

日兵輪擱淺于對馬島

○二十六日東京電云

商家消息謂日兵輪兩艘現擱 於對馬島

對馬島戰後情形

○昨昨承駐滬日總領事以二

十八日所接日本外部電見示內開日本官場宣告對馬島一戰日
本除失去滅魚雷三艘外別無一艦失去各艦所受之傷亦甚微
日皇諭東鄉提督准俄見蒲格爾夫海軍提督報告俄皇一切戰情
及俄兵傷亡之數日皇又諭將投降之俄員先行發誓後即行釋放
回國 俄羅斯提督斯開提督已送至佐世保軍醫院醫治前電謂日
軍由俄維杜飛兵輪拘獲提督一人係籍屬之誤

俄艦喪亡計數及戰敗詳情

○昨承駐滬日

總領事以東京二十七日所發各電見示內接公報電云俄海軍
喪亡之數擊沈者有戰艦六艘巡洋艦五艘防護船一艘特別差更
船兩艘魚雷船三艘拘獲者有戰艦兩艘防護船二艘魚雷船二艘
共計二十二艘阿而林池巡艦沈沒與否未知故不在此數 又東
鄉提督第五次報告電云俄艦大隊自於二十五日下午在涼可在
地方投降後我艦隊即不窮追及至安排投降各艦時忽見西南方
面有俄防護船一艘即遣兩巡艦追之迫令投降該船不願遂擊沈
之救起水手三百餘人西北方面又見有俄巡艦一艘即遣第四隊
戰艦及第二隊滅魚雷艇圍擊之至夜滅魚雷艇復往攻天明見該
船擱淺在高麗灣島之東南角海灘上 二十四傍晚我魚雷船
在滿降島南尋獲俄魚雷艇一艘并羅提督及他武員均受重傷又
俄兵八十人旗船上參謀官數人同時被獲俄旗船即擊沈之 二十
五日晨我巡艦一艘又在北方尋獲俄魚雷船一艘亦擊沈之是日
午刻我巡艦一艘魚雷船一艘攻擊俄魚雷船一艘該船旋被擱淺
今將所接數次報告俘囚人數列後自二十四五大戰以後擊沈
者有戰艦九艘改裝巡艦一艘魚雷艇二艘虜獲者有戰船四艘魚
雷艇一艘擄俘虜言擊沈巡艦二艘阿而林池之船已受重傷不能
使用但沈沒與否未知 日本艦隊喪亡之數未接詳細報告第以
余意決之必無大傷現向能與俄酣戰第一隊約喪有四百餘人育
歷希禿親皇並未受傷密左提督略受微傷 又第六次報告電云
俄奧斯立皮那刺林船現已得失去之確信雪速維利克船亦已得
沈沒之確信 按本日文匯報所發之傳單語與此同故不復譯

俄水手兵登陸

○二十七日東京電云二十五日

晚俄奧老勒巡艦即羅提督第二次座船之水手兵三十三人在海
面飄流多時浮至日本海岸現已登陸

日艦隊將至揚子江口搜查俄艦

○同日

東京電云日海軍提督克密買勒統巡洋艦一隊將於此二三日內
由台灣至揚子江口搜查俄艦於中國海岸之波艦隊一部

東鄉提督有納爾遜之戰略

○二十七日字

林報接東京電云日本各報論及對馬島之勝仗特與百年前脫臘

弗爾 大戰（即納爾遜之戰）相比并盛 東鄉提督之戰略及
其艦隊之勇猛

日海軍大勝正納爾遜大戰百年之週期

○同日倫敦電云駐英日使告知露透初事人云東鄉

提督之勝適當納爾遜大戰百年之週期實為欣幸當未戰之前日
人未嘗不滋憂慮但此後可安心無事矣

東鄉海軍可作地球第十六次大戰

○同日倫敦電云英國無一報不盛贊東鄉提督之戰略是與納爾遜
之大勝并稱可作為地球第十六次大戰

德法勸俄議和

○二十七日柏林電云本處衆人以

為俄海軍大敗後必須議和法都巴黎聞俄敗消息大為震動法太
晤字報勸俄議和譯文匯報

福州水患

○連日天氣陰寒大雨如注二十二日

上燈時上游山水暴發幾如高屋建瓴至二十三晨始止南門一帶
地勢卑下水深及臍文藻山左近水尤洶湧幾可陸地行舟城外日
舊墻三保等處處處低窪水有二尺許之深黃日帮洲一路更屬低
陷 望江洋均成澤國幸午後漸即退去是役水之來勢極猛自上
遊漂來棺木人畜不少衆皆皇皇幸是時天已放晴至夕滿天星斗
二十三晨起晴旭懸空雨師屏迹故波神亦遂不能為虐幸矣哉
(萃)

札催新廠開鑄銅元

○撫憲陸春帥以目下

款項奇絀各處應解經費在在急需因札飭銅元局新廠總辦郭觀
察本謀迅速開鑄鼓鑄以補不足觀察奉札後即與經事各員悉心
籌劃飭令早日開工(隨)

調查銅元局出兌計數

杭州 ○浙省銅元局邇

來兼工趕造出數較多然市上仍覺不敷周轉故又添設新廠以期
推廣茲據局中收支處造報三月分清冊發兌銅元計分五等因將
細數開列於後 一發商領兌當十銅元四百六十萬枚每洋十元
兌八百七十三枚共兌洋五萬二千六百九十元 一門市零兌一
千二百九十二萬枚每洋一元九十枚共兌十四萬三千五百八十
元 一發轉運局四百萬枚每銀千兩兌一百九十九千五百枚共兌
銀合洋四萬五千九百五十元 一發轉運滬局六百萬枚每銀千
兩兌一百十八千枚共兌銀合洋六萬九千七百七十元 一發轉
運局三百萬枚每銀千兩兌一百八十千另五百枚共兌銀合洋三
萬四千一百六十元(復)

袁宮保致周制軍電

(為請運南米至津事)

周制台鑒前因擬運南米平糶稍補漕糧之缺與劉忠誠商定一十
八年免稅四十萬石次年起每年免稅十五萬石四年後常年免稅
二十萬石奏明有案前年秋津商玉成等號稟領獲照赴滬購米十
五萬石魏午帥開關不准出口迭請不允直民缺漕滋多上年南省

歲豐米賤而直...河決災深飢民嗷嗷待哺公憐懷舊治一視同仁
請電飭滬道准將玉成等號購存米石驗放北來以資接濟請電飭
公積另呈(同)

袁宮保咨周制軍文 (為請運南米至津事)

為者行事據津海關道詳稱現據米商源太義記等稟稱竊北方地
少民多於光緒二十九年仲蒙歲給護照由南運北平糶米十五萬
石以濟民食商等即於是秋遵章稟令護照由南辦米十五萬石來
北平糶在案迨照經具令米已源源購辦入棧正擬裝運間而南洋
大臣以年歲不豐不予出口存棧之米計有萬石現在事隔年餘利
息棧租保險風耗種種被累難以悉數迫得稟請伏乞詳稟北洋大
臣照會南洋俾得該米十五萬石照章出口以救商艱而顧民食等
情據此伏念該商等所請護照業經年餘在滬購買米石儲存日久
貽累不堪自係實在情形現在奉省需米孔殷皆由天津等處轉輸
若南省米糧不源源接濟將來津地米糧缺乏不堪設想思維再四
惟有仰懇轉咨南洋大臣俯准將津商源太等號在滬存棧之米准
予出口以示體恤而顧民食等情據此查此項免稅米石照案並無
逾額追經購米到棧貴前大臣魏遠以新約禁米出口不准起運經
本大臣電覆交駛並奏請准運貴前大臣魏始終以外人藉口一言
不遵奏案累年閉糶直民缺望滋多上年河決災深饑民嗷嗷待哺
近來沿江各省年穀順成糧價大減於前正可以有餘補不足貴大
臣懷懷舊治一視同仁所有米商源太等號在滬購存米石應請照
案准其免稅驗放出口以後仍照奏定額數起運以資接濟除已電
達外相應咨請查照辦理具覆可也須至咨者(同)

小輪失事訛傳

○楊城大東公司小輪船於念
四日早班開往鎮江下午時本城忽謠傳該輪在瓜洲江口失事溺
斃人數甚多通城之人異常驚駭蓋是日鎮江會期揚人往觀者甚
衆也追詳加察訪始悉此輪拖帶板船一艘行至江口候駛上淺灘
急打倒輪忽遽間將板船撞撞並無大損不移時仍展輪出江南渡
當例輪時適有某輪船進口見其情形比至楊城碼頭諸人曰大東
早班小輪在江口險些失事聞者不察以致訛以傳訛云(別)

紀招商局稟請揚莊至礮灣行駛輪船情形

○內河小輪船董事朱馮壽具稟招商局前推

廣清江不橋灣小輪船航路略謂清江之楊莊至邳州之礮灣地方
航路一條皆不接通商口岸為洋商所不達現經派人前往測量計
水程三百里河道寬暢客商繁盛若在彼處行駛小輪既俾華商廣
植基礎冀挽利權於萬一而將來彼處風氣漸開土貨亦堪挹注實
於商務地方均有裨益云云招商局據稟即呈請江督轉飭准揚道
察勘情形具復茲將所開楊莊至礮灣沿途水道及經過城鎮照錄
於後

一由清江之楊莊以至邳州之礮灣實計水路一百九十里察勘測
量河道寬深向為南北水道通暢之路客商絡繹不絕從前走水

路者民船駛延走陸路者驛馬為累不若行駛小輪最為便利
一楊莊係清河縣地方在清江以北十八里緣清江至楊莊中有水
關三道曰清江關曰天妃關曰碼頭關小輪不便過關故宜在楊
莊設局為該航路之第一埠以便暢行無阻
一山通壩係清河縣地方距楊莊六十里市鎮較楊莊為小搭客不
甚多
一衆興鎮係桃源縣地方距山通壩二十五里向為一大市鎮土產
有花生金針茶將來風氣漸開商務必日見暢旺
一宿遷縣距衆興鎮一百二十五里該縣治為來往衝要之地
一皂河係宿遷縣地方距宿遷縣四十里上下客商繁盛
一礮灣係邳州地方距皂河四十里為南北總匯之區客商較衆興
鎮更盛(結)

嚴查襄陽會匪

漢口 ○近日襄陽會匪結黨來漢圖
謀不軌為官場中偵知業派捕丁緝勇人等於各小客棧烟館等處
日夜盤查不稍懈怠想可弭禍於無形矣(案)

教士避匪之傳聞

漢口 ○宿遷縣教士柏君日前
携眷來浦聞係因該處有匪徒蠢動之信現暫住耶穌堂雅如君家
中(央)

湖北營制又將改變

武昌 ○湖北常備軍營制與
練兵處所訂章程不符屢經催改現已議定章程悉酌練兵處原議
略有變通準於夏季一律改併張宮保因飭統帶張虎臣中軍黎宋
卿參戎速行籌議稟復(此)

催解練兵經費

蘇州 ○北洋練兵經費由政務處派
定蘇省每年認解銀一百六十萬兩經各大憲籌議以銅元利項
下提撥六十萬兩糧米項下籌撥二十一萬兩其餘由烟酒茶膏等
各項捐稅中籌提然尚竭蹶難支終苦不敷應解前日撫憲陸春帥
接練兵大臣咨文催解是項銀兩因即札飭經事各員迅即提集呈
請派員彙解(隨)

德人歡迎日親王

○二十七日柏林電云海柯而
尼希報歡迎日本有栖川親王時述及此次赴德有緊要關係并云
親王之動作有威能感動衆人 又電云德皇已賜黑英寶星於日
親王并賜一等紅十字寶星於親王夫人

俄人擬設英俄總會

○二十七日柏林電云墨彼
得堡每日報勸令組成一英俄總會以駐英俄使為會長以便使英
俄交情更為和睦譯德文報

滿洲日軍已將俄軍圍困

○同日太晤士報
接倫敦電云據滿洲大山元帥已將林義維樞之各軍全行圍困
不久將有陸地之大戰

俄艦隊與其商輪為難

○二十七日字林報接
東京電云俄艦在台西南面擊沈美船之消息係屬不確但有英輪

一艘在該處爲俄軍所拘船主等作爲俘犯 同日倫敦電云東京接到消息謂俄軍於十七日在臺灣南擊沈英商輪一艘

德皇厚禮日親皇

○同日倫敦電云日本派往德

和緩復生

僕體素弱今春傷風咳嗽吐血泄瀉神志昏迷危症疊延彼處時醫診視病入膏肓不可救藥同人乃爲專遣返南京請余克安大令醫治旬日之間諸症悉痊體氣強健足徵大令醫術湛深名實相副洵今之和緩也特登報章以鳴謝悃悃抱沈痾者 登壽域焉 大令現寓南京中正街東頭解斗弄內潤格出診二門診五外埠另議

盛信洋行告白

本行開設英國孟道四德自有織廠七處專做各種布疋絨呢花色全備前托上海各洋行經理代售久已馳名今在上海英界江西路二十四號信義樓上自設分行如各寶號賜顧請至本行面議可也

聲明商標



啓者本公司開設英國倫敦司東格得路第十及十一號門牌製造司各脫乳白魚肝油其商標緊要之處係給一人背負大魚此項商標在光緒二十五年九月十九日在上海英總領事署照西歷一千八百八十二年及一千八百八十八年所定律例掛號註冊并於中國江海關照光緒二十七年七月二十五日所定中英商約例掛號註冊用此廣告各商家知悉倘商人冒此商標或印於貨物藥料等或登載告白定欲控官究辦賠償此項商標在英國倫敦管理商衙門所註之冊係第九萬七千二百一十七號今將此商標登於告白中俾衆周知庶不致冒用或貽後悔此布 西歷一千九百零五年六月初一日 倫敦司各脫乳白魚肝油公司包羅衛 上海經理茂生洋行同啓

尺牘維新

啓者本行新到五色面裝訂十二本售洋六角不扣 尺牘維新 市上尺牘多不合時用此書專請名家新議是恭維起至請安聯緒成篇計數百首友朋往來生靈進出慶賀慰唁一問一答一行有一行之客 兩端夾中可無失禮且一應人情世事可了 函中必認明○上海四馬路中文字書局購取無訛外埠函購原局回件

甲辰年始大瓶格外便宜

本藥房自戊戌年七月經售此水以來中國各省銷流幾遍因而戒除烟癮身體轉弱爲強者雖恆河沙數不足以喻 茲於今年爲始特將五元十元大瓶藥水格外加重以酬○賜顧者請至本藥房取用服法種種效驗逐日已另有告白詳 登由新港三報茲將各瓶實價列左○戒烟清肺水一元一瓶重一兩八錢○二元一瓶重三兩八錢○五元一瓶 重十二兩○十元一瓶重七兩○如購一打價可九折十打八折一不甲辰冬始一元至十元之清肺水全用玻璃塞上白雲晶料固瓶瓶面並鑄有中西文招牌爲 從前方玻璃瓶一概不用賜顧者之○美界白渡橋北首仁智里十三弄括打藥房啓

天下第一名藥

花柳毒氣第一良方

本堂主人存心濟世獨得祖傳秘方此藥不同不惜工本創製真正清毒珠珀八寶化毒丹此丹專治男婦各症餘下○楊梅結毒○上頂下墜○遍身瘡毒○下疳橫痃○五淋白濁○魚口便毒○小便刺痛○破皮爛肉○面口鼻爛生瘡○筋骨酸痛○癰疽疔毒○小兒胎毒○一切瘡毒○以上各症及自生一切濕毒等症○服藥者請至本堂取用服法種種效驗逐日已另有告白詳 登由新港三報茲將各瓶實價列左○戒烟清肺水一元一瓶重一兩八錢○二元一瓶重三兩八錢○五元一瓶 重十二兩○十元一瓶重七兩○如購一打價可九折十打八折一不甲辰冬始一元至十元之清肺水全用玻璃塞上白雲晶料固瓶瓶面並鑄有中西文招牌爲 從前方玻璃瓶一概不用賜顧者之○美界白渡橋北首仁智里十三弄括打藥房啓

服此丹而全愈者難以數計此遠近咸知勝於他藥可見方真藥正心口如一故能至此無論男女老少初起久染如患以上各症者速購此丹服下頃刻化毒去濕清熱止痛消腫生皮重者一大瓶除根輕者一中瓶包愈可保不發至本堂藥內如無真正珍珠琥珀厚黃並各藥和上藥筒口是心非藥內若有水銀輕粉等毒我輩天再之從前後服藥及五毒倒提外毒果愈而肉更更深積久其毒復發則上通頭面下結腎囊甚至染毒絕嗣遺害終身至此悔之晚矣推原其故均以水銀輕粉和藥升提之法收功以誤其毒收入骨髓餘毒未清其害非淺鮮也每大瓶八元中瓶四元小瓶二元半瓶一元○倘有男婦上下週身以及小便便毒等症以生肌散毒手各藥無效者有內服外敷八寶化毒丹外搽珠珀八寶散生肌散大瓶二元小瓶一元○倘包仍舊原形愈後能保永無後患也○斷斷請力自給○外埠函購原局回件

壯陽種子如此奇驗普天下獨步奇方

此酒乃本堂獨步秘方各處售此者雖多然未得化學泡製之良法惟本堂志在濟世故格外考究必選真正上等貴料加工精煉用能暢銷中外萬口稱善 因酒內重用海狗補人參鹿茸並各種滋補妙品參天地日月之精備五行四時之氣釀而成凡陽事不舉未交先洩舉而不堅久見色即流夢遺洩精面黃肌瘦四肢乏力一切虛損勞傷等症皆由先天不足酒色過度所致飲此酒有壯腎之奇功治陽痿之弱症陽氣一旺自能百病全消最奇者雖白髮老翁極虛弱之身服此酒後少許弱老立能轉強老若還如當年男婦同服陰陽調和必能一索而得且藥性溫和而不燥滋而不滯絕非藥烈之品實係王道養生之藥故久飲不但無流弊竟可連舉數子以其精隨充盈故也至於飯量之倍增容顏之肥白耳目之聰明筋骨之強健猶其餘事耳誠百發百中之聖藥也大瓶四元小瓶二元雙料加倍取效更速外加鐵盒寄萬里不碎如購十瓶九扣○倘不善飲酒可服參茸海狗補精如意種子丸功同酒每兩雙料二元單料一元○外貼煖腎壯陽膏每張一元二角○婦科調經養血丹每盒一元 廣東彭壽堂舖分上海二馬路石路西首與隆里便是

廣東彭壽堂製真正海狗腎精參茸如意壯陽種子酒奇驗無匹另製如意種子丸真能少許勝人多許者九酒同用尤妙 此酒乃本堂獨步秘方各處售此者雖多然未得化學泡製之良法惟本堂志在濟世故格外考究必選真正上等貴料加工精煉用能暢銷中外萬口稱善 因酒內重用海狗補人參鹿茸並各種滋補妙品參天地日月之精備五行四時之氣釀而成凡陽事不舉未交先洩舉而不堅久見色即流夢遺洩精面黃肌瘦四肢乏力一切虛損勞傷等症皆由先天不足酒色過度所致飲此酒有壯腎之奇功治陽痿之弱症陽氣一旺自能百病全消最奇者雖白髮老翁極虛弱之身服此酒後少許弱老立能轉強老若還如當年男婦同服陰陽調和必能一索而得且藥性溫和而不燥滋而不滯絕非藥烈之品實係王道養生之藥故久飲不但無流弊竟可連舉數子以其精隨充盈故也至於飯量之倍增容顏之肥白耳目之聰明筋骨之強健猶其餘事耳誠百發百中之聖藥也大瓶四元小瓶二元雙料加倍取效更速外加鐵盒寄萬里不碎如購十瓶九扣○倘不善飲酒可服參茸海狗補精如意種子丸功同酒每兩雙料二元單料一元○外貼煖腎壯陽膏每張一元二角○婦科調經養血丹每盒一元 廣東彭壽堂舖分上海二馬路石路西首與隆里便是

天寶堂

此丸乃本堂獨得異人傳授良方重用真正厚黃珠珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒瘡下疳小便皮膚瘙癢一切毒門無論初起久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈誠庸醫圖利不顧人之性命收關獨用輕粉升藥倒提九等當時立愈乃毒氣內蘊逢春又發四散痛癢甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒氣蘊結且必染妻兒子其害非淺鮮矣未淨其患不休此藥醫者未得方述思者豈能安全今小堂不惜重資修合濟世藥者即將此丸服下立刻止消諸毒去毒凡楊梅瘡之症服藥一料立可全愈復原而效足值當可掃毒官內一切毒氣且能生有無害屢試屢驗必效必中輕者五天全愈重者七天全愈每料銀洋二元○另有珠珀下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫痛膿血淋漓或爛去半節擦此散立見效毒去爛生肌止痛保原形仍可生育種子此乃第一仙丹也○愈後用五白濁丸每瓶一元○鋪分上海二馬路中市西首與隆里石路門口內便是

毒門聖藥

此丸乃本堂獨得異人傳授良方重用真正厚黃珠珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒瘡下疳小便皮膚瘙癢一切毒門無論初起久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈誠庸醫圖利不顧人之性命收關獨用輕粉升藥倒提九等當時立愈乃毒氣內蘊逢春又發四散痛癢甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒氣蘊結且必染妻兒子其害非淺鮮矣未淨其患不休此藥醫者未得方述思者豈能安全今小堂不惜重資修合濟世藥者即將此丸服下立刻止消諸毒去毒凡楊梅瘡之症服藥一料立可全愈復原而效足值當可掃毒官內一切毒氣且能生有無害屢試屢驗必效必中輕者五天全愈重者七天全愈每料銀洋二元○另有珠珀下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫痛膿血淋漓或爛去半節擦此散立見效毒去爛生肌止痛保原形仍可生育種子此乃第一仙丹也○愈後用五白濁丸每瓶一元○鋪分上海二馬路中市西首與隆里石路門口內便是

九張分售出彩票之高比各公司爲優 定於五月二十二日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付統歸自給○再得彩紅票如無本分局騎縫圖章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白 乙丑年

婦女白帶聖藥

却病延年輕者一中盒重者一大盒包可全愈永無後患妙在神清氣爽身強體健似婦科却病之妙品種子之聖藥也虛者欺人弊我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元
認明○函購力自給○舖分上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹識
乙亥十一

廣東陳恒德堂婦科良方功效啓

呂	孟	萬	趙	雙	李	左	小	謝	小	郭	趙
卿	鴻	壽	小	處	春	春	桂	雲	連	麟	小
回	拿	飛	春	捉	放	馬	薛	瑤	馬	飛	子
營	活	珠	發	曹	坡	坡	卿	寒	珠	私	都
打	閨	虹	代	店	立	顏	進	宮	崔	君	奪
圍	王	寬	演			具			子		帥

四	月	廿	九	夜	天	減	價	檯	包	祥	四	角
小	小	小	王	賽	金	林	小	賽	郭	郭	徐	小
巧	蕊	奎	巧	春	鳳	鳳	奎	勝	鳳	少	彩	彩
仙	仙	官	玉	恆	處	仙	奎	奎	鳳	娥	處	仙
女	寶	雙	代	蕭	白	忠	孝	文	武	合	演	法
王	林	箭	箭	棚	鎖	圖	圖	八	鉤	大	闌	場
訪	招	李	投	相	五	翔	記	諸	仙	鐘	祭	夫
賢	親	密	唐	會	龍	妻	妻	王	佐	臂		

張	陳	三	四	張	趙	陳	蔣	時	馮	劉	陳
云	月	麻	壽	燕	如	月	翠	明	淨	瑞	福
亭	泉	子	燈	芳	泉	泉	芬	樓	上	昌	奎
本	八	十	第	汾			演	雅	御	牛	迴
大	好	個	十	河	湖	花	蓮	牧	菓	頭	龍
老		八	灣				卷	羊	園	山	閣

角	四	洋	位	每	應	正	價	濕	大	夜	九	廿
劉	獨	七	夏	處	錄	林	小	張	夏	小	小	小
培	處	畫	月	月	義	步	子	順	月	保	保	桂
山	奎	燈	潤	珊	仙	青	和	來	華	珊	成	雲
父	演	接	都	全	孔	鳳	鳳	祥	李	路	小	法
子	進	本	三	余	明	山	贈	關	麟	通	搜	場
十	十	傳	亭	金	吊	點	劍	開	大	救	孤	祭
					老	晚		隆	將			主

春仙茶園
四月二十九日夜戲准演
李連仲 想九哥 王永利 沈韻秋 高相安 夜來香 蓋叫天 王瑞云 劉廷玉 汪笑儂 何金壽 邱鳳翔 小桂枝
接演 後套 全部 文武 新戲 捉拿 大好老

香港太古糖局
本行由港自運
車 嘜五溫 嘜四溫
半 嘜四溫 嘜二五
火 嘜四溫 嘜三
溫七五 嘜三溫
糖 出 售 如 貴
客 欲 買 祈 請 到 本
帳 房 而 訂 買 定 即
收 定 銀 如 過 期 不
出 將 定 銀 罰 去 特
此 佈 聞 上 海 老 太
古 洋 行 謹 白

天 仙 茶 園
四 月 廿 七 夜 起
大 減 價
正 廳 每 位 四 角
外 國 戲 會 來 滬

數今有美人西門司來滬
演戲內有贖人中設機
括照時活動如生又有
影戲及油畫等均極可
觀舞於禮拜四即三月
初二日起在跑馬場對
面大蓬內每日自下午
六點鐘開演至夜十一
點鐘止每客取洋三角
童子二角此戲從前並
未來過滬上不可不觀
特此佈聞

本行每逢禮拜
四准十點鐘不
限價拍賣呢毛
嘜嘜小呢呢綾
呢網市布原布
洋標細布細斜
粗布漂布及花
旗粗布斜紋等
貨皆列明拍賣
部內屆時請到
本行面拍可也
元芳洋行啓

准于今日一
半在本行沽
墨廿餘桶
箱大小天
鐵夾一箱
十三箱羅
箱巴德溫
酒五箱香
子一箱鍋
珠一箱鐵
等貨不計
營意師座

午兩點
寶印字
筒六十
廿餘只
一箱湯
酒廿五
十打皮
五箱饒
一箱料
筒油漆
佈三
行啓

美國
及病會
此下藥伯



CHAMBERLAIN'S
COLIC, CHOLERA AND
DIARRHOEA
REMEDY.

人所製
 之胃食
 最易治
 奏之停
 效病瀉

禮拜五拍賣
魯意師摩洋行
始創自同治十三年
英一千八百七十四年
於三十日
行拍賣
寺
國業條立
印標色
色
白
縐布絲巾
紅藍棉
席法色
布市漂布
魯意師摩

一點半鐘在
愛司金山
花綢皇后
布荷有魚次
布捷成美人
色素綢和
白洋紋色門
信餘斜紋布
花席法印花
紗珠羅布市
等貨此佈
行啓 〇二

禮拜五拍賣

意師摩洋行
自同治三十
年三月廿五
日

准於二十日十點鐘在本行拍賣拍照傢生洋琴火油爐打字器留聲機器香皂料水杯府綢外國衣服鞋襪熨斗書藉鐵床啤酒一應木器什物不計此佈
魯意師摩洋行 啓

禮日半行上首五拍瑞佈
准於二十日十點鐘在本行拍賣拍照傢生洋琴火油爐打字器留聲機器香皂料水杯府綢外國衣服鞋襪熨斗書藉鐵床啤酒一應木器什物不計此佈
魯意師摩洋行 啓

茲有遠房姪黃
業流蕩在巾近
念同枝不忍坐
在店中攝到病
德挖盜候事衣
祥金戒衣服約
而逃託友追查
經余如數賠還
承友相勸姑恕
流蕩在外胡作
報章申明以免
蘇芳聚和

不務正患病體其死留竊去銀百餘元認其攪控究新然恐爲特登案0.21室白

曾伯廉治胃腸病藥
見知美不小孩致且並其今
目見其今

少理情寄命知腹眩甚他用用
請如新各爲此不每和藥過此
臨欲督冀數藥頓逢平可之藥
購購隆房頗每易更服與人老
辦者洋出多歲生令之施感口

禮 拜 五 拍 賣

准於三十日
下午二點半
鐘在虹口匯
山路東洋公
司第六號樓
房內拍賣稍
有水漬麵粉
四百三十四
包此佈
瑞和祥行啓

乙

禮 拜 六 拍 賣

准於
十
界新
江路
十六
內拍
大倉
廚房
應另
不計

瑞和祥行啓

初一日
在法
界西
第三百
號住宅
書樓
房
器一
件什物
佈
行啓

禮拜六
即初一日十
點鐘在本棧
不限價拍賣
各色海馬牛
牌鴉牌無牌
獅牌龍牌等
呢各種哩襪
各種洋紅標
等貨此佈
義記洋行啓

准於
在本
拾三
六塊
計地
公館
地界
地拾
押款
其客
至本
也此

禮
拜
五
拍
賣

在
南
京
路
口
頭
拍
賣
白
船
一
隻
屆
時
該
處
面
拍
佈
瑞
和
洋
行

一
日
十
二
點
鐘
至
於
初

初七日十點半鐘拍賣上等地皮現在英署掛號者主落楊樹浦一帶四拾餘畝又在法拍賣者七塊坐落馬路等處計畝以上之產係知故而拍脫各知詳細者祈到寫字房面詢可也

禮頂呂在禮
拜上其餘
五呂頭
拍賣宋限
實木勿火

東怡和棧拍賣由
 來頂上硬木一千
 約計三、餘方尺
 現堆在該棧沿碼
 處各客均可前去
 惟拍後須付定銀
 禮拜內現銀出清
 二點鐘各客願
 馬路碼頭同趁小
 至該處而拍可也
 論關海江
 照五第松封車華體特光年

得五月初
日爲端陽
期本關例
九日給假
關停辦公
爲真諭仰
洋商人一
遵照毋違
示

瑞二十一日
四月二十

失摺聲明

昨由學徒
在途中遺
失安康莊
往來摺一
個家已何
該莊說明
其摺作廢
無用務恐
各寶行號
切勿作用
瑞源莊時

光緒三十一年

申報

四月廿九日

監督條陳學務 安慶 ○南洋駐日監督安慶試用州同沈兆緯日前具稟皖撫誠中丞條陳振興學務其大綱約分四端一政法學之當研究一武備學之當合籌一教育學之當速成一實業學之當分籌聞誠中丞以所陳各條不無可採已札仰學務處核議詳復矣(載)

警務加委襄辦 鎮江 ○警察坐辦漢大令秋澄經常鎮道憲一再札飭整頓以息人言漢令自顧力有未逮因稟請加委程縣丞蒞局襄辦為藉分勞怨之計(井)

示領認運執照 寧波 ○現屆新漿上市各商販紛紛赴各處採辦土藥來寧銷售密郡土藥局委員王大令誠恐商販等有偷漏隱匿情事特於昨日出示諭令各商販赴外府購運土藥者須至本局請領認運執照如違究辦(坎)

稟請製造緝私砲船 鎮江 ○內河水師砲船每年雖有修費而該哨官每多乾沒以致損壞難資緝捕現經緝私營某統領稟請省憲籌款重新置造以重捕務(觀)

諭令小輪照章搭客 寧波 ○寧波小輪前日覆沒淹斃多人皆因多載搭客所致案經台道高與卿觀察昨特照會新關稅務司擬照外務部知照江漢關議定額數而行並由理船廳將各內港小輪驗明墩數馬力丈尺限制搭客額數不准多載以免再蹈覆轍(坎)

水師哨弁誤公租責 松江 ○本屆楊鏡嚴軍門至澱山河閱操帶有北營第十號砲艇隨行詎道經木瀆鎮該砲艇在石橋上撞折桅檣即命雇人修理事竣以憲旌遠去遂駛往蘇垣守候不料軍門駛入太湖後即遇巡西山東山烏雞洲無錫常熟常州巡邏至蘇城已閱十餘日在途瞥見護衛砲艇賦有九艘軍門查悉緣起甚怒抵蘇時即飭帶廖弁及舵工艙長回松於二十四日傳集各營將備及小師各哨弁訊究經中軍何雪門參戎一再懇請發下懲辦軍門准之參戎隨帶廖暨水師各員弁回署飭將廖弁棍責四十下脫上艙長亦各棍責有差旋即詣轅稟覆復由軍門懸牌撤去廖弁差使另委楊弁接帶該砲艇(責)

電請保護日教員 鎮江 ○日本金子新太郎為重貴武備學堂總教習歷有年所近因回國順道至鎮游歷由鎮郡學堂監督陳鴻年太守電請常鎮道飭縣保護(井)

札飭提訊劣書 寧波 ○奉化縣署吏員關槐前因舞弊浮征種種勒索經人控縣由邑尊斥退嗣仍復串通接辦某書增加稅項日前有該邑楊某來府稟控已蒙憲府檢出三太守批飭奉化縣立提鄧某質訊究辦(坎)

擬章緝盜 鎮江 ○近來句容丹陽一帶紅青兩帶匪勢猖獗異常盜案疊出現經丹陽縣洪鶴汀大令擬就句陽緝盜章程繕呈上司以便斟酌施行(觀)

營勇不法 安慶 ○本月二十二日有口操院北土官之營勇數名在西門內五塘坡某姓家以借吸水烟為名見僅有婦女竟携烟具而去某婦追呼不及即託某甲四處查訪始悉東門外某營勇所為於次日旁晚在東門越城內某浴堂尋獲定欲稟官追贖旋經人勸解始已(載)

茶市減色 漢口 ○目下兩湖紅茶紛紛到漢質色欠佳故所售之價均各貶落至祈審茶尤為減色云(泰)

釐局專辦將調之消息 漢口 ○漢口火車貨釐局專辦陳大令宗揚近有調辦武穴釐局之信至所遺該局專辦一差尚未知何人接辦(泰)

學生制服可笑 武昌 ○聞張香帥去年擬定各學堂學生制服均用長衣大袖束帶草帽武備學生雖著短衣而出外仍須長衫博帶身裁以一尺左右為率夏用夏布餘用竹布無論何事均不准穿別種衣服此項制服有禮服常服講堂操場等之別而形式則大約相同官保近日又極力研究此事如實行則真醜態不堪入目矣(師)

蒙學堂先立十處 蘇州 ○端午帥在蘇撫時擬於省垣設立蒙學堂四十處培植民間子弟乃事未果行即移節湘省撫憲陸春帥鄭重學界期仕必成因札飭小學堂總辦兼學務處參議章式之主政鉅酌量開辦主政以創辦之初經費難籌爰議先立十處假城中廟觀寺院房屋設立一俟章程議妥即當稟請開辦矣(隨)

電招委員回湘 漢口 ○前湘撫端午橋中丞札委徐君若生來漢向某洋行購訂鼓鑄銅元機器現均已運湘內有種種機關已損故湘撫電催徐君回湘詢問矣(師)

總辦因病辭差 蘇州 ○裕蘇銅元局總辦朱洗伯觀察現因年老多病詣撫轅稟請銷差撫憲陸春帥准詞遺差暫委提調陸桂星太守兼辦(隨)

江令詳勘河道 揚州 ○揚城河道前經常鎮道郭觀察勘飭輪船局彈壓委員王大令履勘既而江都縣張大令又奉到江督札文諭令再行勘驗務將河形曲直淺深尺寸以及堤岸高卑有無民房詳細繪圖貼說呈覽大令隨於二十二日帶同司事等親往逐處詳查以便據實稟覆(到)

競渡先聲 ○每屆端陽節滬南各碼頭江北划船戶每聚成舟划賽於浦江南北今屆仍循例刻已展匠裝繫較去年多出兩艘共計十一艘擇定初二日起賽至初六日止(止)

拐犯輕縱

○常州婦人趙氏投捕房控稱去冬被劉茂堂即施茂堂誘騙來滬押入妓院改名白玉翠劉不時來院纏擾近復捏造假據向氏訛詐旁人不解拘請究辦經捕頭訊供以劉誘拐婦女入烟花著即解案請究經劉再三苦求情願不再至妓處吵擾捕頭遂將假票吊銷將劉逐出並諭氏曰如劉再來當扭辦不貸(木)

焚斃十命 ○美界七浦路煙館火災焚斃五人各節已詳昨報茲悉前日傍晚時又在火場內扒出婦人李夏氏女子魏阿裕又小孩三名昨日午後由各家人備棺收殮星星之火焚斃十人亦云慘矣(木)

工匠跌傷類誌 ○漆匠陳阿生昨在靶子路銘記木作場內升屋油漆從四層樓洋房墮下跌斷脇骨二根即送全同仁醫院醫治○王海和年十二歲昨午在百老匯路某洋房工作自扶梯墮下跌斷足骨血流不止由作頭送至同仁醫院醫治(火)

上海縣案 ○王阿毛陳阿心串拐伊妻嚴氏一案先後獲解到縣前晚奉汪大令訊究嚴氏供年二十歲嫁王阿毛已三載本住守府署左近前因丈夫將婦人搬至鄉間起居不慣故逃至上海花衣街朱錫榮家朱今挈妻回鄉命婦人代守門戶逃出時未攜衣物陳阿心前與母家鄰居在上海時同往王紀德染坊開遊有之並無拐逃之事陳阿心王紀德均供並無串拐情事大令判王紀德省釋陳交保嚴氏發堂俟其夫王阿毛到案訊奪○王羅發手持夏布求買為捕役拘解訊收押刻提銷贓之楊文祥到案質訊王供稱得夏布二十疋正售於某營勇入正收洋八元向欠十六元售於周姓一疋計洋九元是楊文祥經手又售於熊二兩疋因小的寓熊船上欠伊飯錢因此未收布價楊文祥供拉東洋車餬口與王羅發並不認識前見伊售夏布小的與之門口挾嫌誣攀大令判押候再訊○王嘉彬被金姓控追欠洋後央黃鈕具保出外近始措洋二百十元倩黃呈繳到案汪大令判存案給領外金姓前呈之方單借據飭黃領去轉給了案(金)

浦東保甲總巡局案 ○前日二十三圖董事沈文彬稟稱佃戶陳銓郎恃蠻無理求提訊究等情總巡謝岳松明府飭傳到案訊供屬實飭差帶去向陳服禮取保開釋○朱蘭亭在總巡局稟控朱掌煥逼離弟媳謝明府飭提到案沈氏供明被朱逼離因命重責六百板移送改過所禁押沈氏飭差善留養○秦紳函致總巡局稱有秦珍全等向施蘭卿妻敲詐求提究辦謝明府飭提珍全到案判

責六百板移送改過所禁押小做(止)

會訊趙華亭控馬桂生售路圖賴案 ○英商趙華亭控馬桂生攔路圖賴前日午後英副領事德君同譯員屠興之司馬會訊原告延律師哈華託到堂譯稱二十一年分王克元經中嚴桂全陳岐山將地賣與沈子雲處當即造屋因無出路向馬桂生之父買出路一條計價洋二百元立有實據交沈收執五年前沈托敝律師公館內之趙華亭來央簽字並託轉換道契將此賣契粘呈業經道憲批明有此出路不料年來馬打竹筴攔斷與之理誦意欲圖賴是以控告被告延高易律師到堂先由馬供此地祖遺八十餘年光緒三年造屋後即打竹筴門外之路乃自己及對過租戶出入非他人行走自從王克元將地賣與沈姓之後小的即將竹筴門拆斷二十四年沈晚陳岐山來與我父懇商情讓一出入之路許出洋一千二百元因故父不肯未曾成交後沈見我父故世捏造假契不知小的有此地方單二紙現因轉換道契故未呈驗如果我處有實據有地保近鄰可証請即詢問陳會事供二十年起充是圖地保沈姓買馬桂生父出入路一事小的不知亦未見有此據如果當時立契應由小的需用官戳何用簽字陸瑞林供馬沈二姓均屬近鄰一向未見沈姓行過此路前日因見折筴爭論小的於中勸過沈姓出洋一千元待馬情讓一路馬尚聽勸因沈姓不肯故未勸妥高易律師起立聲稱不但馬姓不認伊父出賣巡路且地保亦供並無此事故原告所呈契據不足為憑哈律師問之復又申辯謂被告律師所言契據不足為憑道憲批不作據此外有無作証顯見馬姓串同地保圖賴原告得買此路一定無疑請即斷結司馬商之德君諭俟卜禮拜一午後再訊(木)

公共租界晚堂案

○趙懷任前控各股東盛慶甫等不認虧本反來逼索泰孫耳三明府提訊趙供於念七年分同盛慶甫等集股合開外國水器店每股各出銀五百兩共計十四股立有議據各執去年因有換股重訂合同生意虧本將店閉歇各股既不承認又不料理反而逼索今到堂者係盛慶甫朱子英黃竹香陳安甫吳福謙徐煥文六股吳福謙等供此店向係趙懷任一人經手餘股均

不管事惟生意一向甚好並不虧本現在所有存貨小的等不願攤派情願願認虧折著趙懷仁歸還現銀明府問同業中有誰公正眾答惟泰昌最為規矩明府諭候傳知泰昌託其照價估值然後按股均派至趙姓係屬經手應照大概資本多打一折如有不遵儘可別控王阿方控徐桂山姦拐妻子李氏押娼等情經辦員屠司馬飭提到案於前午後請襄謙孫耳三大令提訊王供小的出外貿易妻于李氏賃居新聞道小的返申李氏已無蹤跡日前在寶和里見其賣娼向領不放情急控究質之李氏供被徐誘姦押娼願隨夫完聚質之徐供求恩看大令以該氏押娼憑據乃徐出名簽字不法已極遂判答責五百板枷一月滿期發押改過局一年遞解回籍該氏交王當堂領去完案(木)

公共公廨早堂案

○休榮郎控顧月山拐賣其子阿因報捕

亦緝在虹口廣東街黃姓家內尋獲解案請 顧月山供當時據周
三狗稱此後乃徐鳳山之子因貧借賣典惡小的轉託婦人王徐氏
實與黃阿怡家計洋六十五元徐取去五十二元小的祇用三元王
徐氏供得兩元陸張氏供得兩元五角徐明府商之英副領事判王
陸兩婦各戒責三百下顧月山押九月罰作苦工○捕解朱瑞生吳
根寶至案據供住朱德發客寓因臭氣頗多不能安睡以接龍為消
遣詎有同寓住客翁阿陽戴長寶推門進內口稱捉賭將小的兩人
毆打並將房門鎖住昨晨起身翁等復又糾合兩人來向小的勒索
洋十元不遂即拖出客寓聲稱告訴包探幸遇巡捕一併拘解該捕
稟稱拖扯是實官判翁戴各責五百板押一年罰作苦工○婦人姚
夏氏供在申聘傭昨來夫兄姚阿根姚銀泉並阿根之妻顧氏據稱
其女逃逸要小婦人交出小婦人茫然不知未及回答阿根等竟拖
至垃圾橋船上用鐵鍊鎖住幸岸上眾人下船各鎖正在喧鬧適巡
捕前來一併拘解官判姚顧氏戒責一百下兩姚各押一月○捕解
杜阿春深夜賣烟馮阿德深夜賣酒判各罰洋十五元○又稟前經
飭傳深夜賣酒之徐阿漢昨經差探稟覆抗傳立改飭提○又羅阿
明王阿四二店深夜賣酒王存保洋十元官判充公羅罰十元以儆
○崔信承前控沈炳生兜攬洋布收銀避匿當經飭提昨晨解到諭
今過堂訊問 捕解干阿琴方紀生蔡和向三馬夫違章判各罰洋
五元○捕解徐炳永控被陳阿二竊去烟槍二枝判責二百板○馬
夫王福元控宋福生竊去馬車皮帶判責一百板○陳阿寶控李阿
狗搜去錫酒壺三把判責一百板○日前捕解客妓女陸彩林至
案供稱自幼賣入烟花現在不願為娼經屠司馬詰得有生母在滬
著傳其母到案訊斷昨將妓母陸氏傳案供稱彩林是親生女被
其父賣去現在父已故世求恩給領俾得回鄉不敢買娼裝贖孫明
府商諸德君將彩林交其母領回擇配○王雲甫控莊阿怡竊取當
十銅錢二百六十枚當場拘獲送究判發押西牢一年罰作苦工○
本月二十日報紀寶善街滿庭芳四明李寓縱火潛逃一節昨經捕
頭至公堂稟訴前情旋由孫明府判堂諭曰查五馬路廣福里第七
十三號門牌縱火未成潛行逃逸飭探訪拿未獲應將屋內木器什
物拍賣除抵付房租外倘有盈餘著即充公(本)

法租界公堂案 ○法商安得利高司控姚顧氏姚善中出租
田畝單地不符迭奉中西官提訊以此項田內有五分租與瑞禮孫
因無出路曾在英公麻涉訟判將姚等交保候查明復核昨日原告
洋人投案伸訴據姚顧氏供此田共七畝七分九釐議價每畝二千
一百五十元售與翁通海除收到外尚少七千元翁欲圖吞田價一
再控告中人姚敬明供此項田內有五分由姚婿陳阿松出面售與
瑞禮孫大令謂洋商因無出路作為罷論今限爾三個月內將此田
清理明白如逾限不理著將所收田價交還下期著邀同陳阿松來
案候核○梁福卿妻孫氏控鍾書堂霸佔田畝捐不交還迭奉大令
訊供押追昨日孫氏遺夫甥談文奎投案求追鍾書堂供小的代工
部局購地先以竹園入共田一百餘畝內有談亮卿戶名一畝有奇

由楊伯寅贖買希圖重價出售大令著談文奎邀同楊伯寅下期來
案候核○楊長清稟稱張龍龍朱仁康藉端訛詐致被毆傷扭案請
辦大令判張枷號一月責五百板朱責二百板楊傷自行醫治○畢
少甫稟稱被竊圖章一匣前日在城河浜聚寶齋認獲同論不理鳴
捕將店主葉銀海拘案請究葉供出洋一元九角買來大令著罰洋
二元贖交失主領回○小車夫徐昭桂混入某輪船內圖竊為包探
拘獲解案請辦大令著枷五天發碼頭示眾期滿重答五百板(水)
南市捕房紀事 ○日前浦東張江棚人張子良乘舟來滬在
董家渡起岸被賊竊去衣袋內洋銀十一元報捕請緝迄未弋獲前
日張挽人投捕房催緝○某甲寄宿南市某小客棧久日起視箱中
失去布衣十餘件疑茶房所竊即扭控捕房捕頭令押候飭探查明
再核(土)

美租界捕房事 ○提籃橋西牢押犯毛仲斯昨日病斃由官
牢西人知照捕房捕頭令傳地保查明有無屍屬即行棺殮○法人
某甲僑居百老匯路昨日由法總領事出牌派法捕房西探至虹口
捕房協同某探將甲拘獲押送法總領事署候核○昨日馬夫某乙
駕車至西華德路將周六金之東洋車撞壞車輪由捕拘送捕房捕
頭以兩造各有不慎一併斥釋(火)

蘇省官報 ○四月九日撫轅牌示諭本月分應應考試候補同通州縣
直隸州州判各員月課定於十二日屆試知縣朱慶且稟謝奉撫憲委辦銅元
局局務稽查兼總文案差陳紹宗稟謝奉委辦銅元局局務稽查兼總文案差
龍均稟謝奉委秋審執事差補用守備朱錫琛稟謝奉委赴無錫彈壓肅清
初十日藩憲二月分考試候補佐職月課出案新授鎮江府江甯縣知縣謝奉
出巡查哨 十一日首府許稟知初覆常昭崑崙四縣文童調署元州縣孫友葵稟
胡調元稟知到北路總辦差朱慶且稟知到元州局官廳稽查兼總文案差馬
包希結稟謝奉委雪雁橋里卡差巡檢二大所稟謝奉委小瀆洞堤山絲繭捐差馬
琳書稟謝奉委代理昭文縣主簿事 十二日辦理學務處提調知府應德興稟
知奉撫憲委本日考試同通州縣月課監場館世球稟知奉吳淞口義捐總局札委
發審局差辦理農務局知縣宗能述稟謝奉委兼辦寶錢錢局差知縣錢浦稟謝奉
委赴常屬各縣守提漕米公費平餘差差差差差差差差差差差差差差差差差差
員差縣丞包希結稟謝赴雪雁橋里卡差巡檢二大所稟謝奉委小瀆洞堤山絲繭捐
司何海勝稟謝奉委管帶撫標親軍衛隊差都司銜藍翎把總徐海清稟謝奉委管
帶留防太湖水師右營差 十三日勅授鎮江府承壇縣縣丞任調署元州縣孫友葵
知接印任事辦理農務局知縣宗能述稟謝赴雪雁橋里卡差巡檢二大所稟謝奉
審局差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差
漁船差從九沈學書稟謝奉委辦蘇城城絲捐差差差差差差差差差差差差差
專丁來省稟知十一日接辦到差 十四日撫轅牌示四月十五日各縣行香文廟
藩憲武廟撫憲文昌太陽風龍神均沈道天后風雲雷雨神均馮道火神猛將均胡
道呂祖首府都城隍總捕房城隍長洲都土地吳縣縣署辦驗事宜二品頂戴廣東
候補道陳明遠由貴州來辭行赴都辦理錫金厘捐總辦知府孫毓璣稟謝兩年比
較有盈奉飭留辦補山陰縣承厚稟辭赴甯知縣任職稟知奉委赴鎮屬守提
漕米公費平餘銀兩差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差差
新廠監工差稅課大使胡榮光謝廿九年分冬防案內蒙給勞績班前先後署一次
記功一次管帶撫標親軍護衛隊補用都司何海勝稟知昨日接差管帶留防太湖
水師右營把總徐海清稟辭接差

泰西化學補腎精靈藥

泰西化學補腎精靈藥... 此藥之功用... 凡患此症者... 宜早服之...

西醫士聲明

西醫士聲明... 養元固本... 此藥是出售以來蒙中國官紳信服...

固精封髓有九生二虎之力

固精封髓有九生二虎之力... 此藥之功用... 凡患此症者...

大美國真正始創第一家靈驗電帶

大美國真正始創第一家靈驗電帶... 此藥之功用... 凡患此症者...

天下第一靈牛濟戒煙丸批發

天下第一靈牛濟戒煙丸批發... 此藥之功用... 凡患此症者...

侯官嚴又陵先生新譯孟德斯鳩法意

侯官嚴又陵先生新譯孟德斯鳩法意... 此書之功用... 凡欲知法意者...

匯豐銀行告白... 本行收足資本洋一千萬元... 凡欲存款者...

光緒三十一年七月二十日... 甲 211

請看仔細

三井洋行專售本日官造紙煙

牌鳳 牌龍



電氣治病之學自十八世紀之後始行發明然所製之電氣祇能專治一病初無兼治諸病之能力大美國醫士克勞根最著研究電氣治病者也沈潛致力垂二十年始得此最捷最靈電氣治病之法祇有客法試用即能治愈男女百病筋骨痠痛神經衰弱精神疲乏不能殫述初由國家大醫院考得上等文憑之後即在紐約埠開行發售一時遠近爭購紛紛至香來購接不暇未幾遂有一種欺人罔利之徒仿製本行貨品隨行求售然而電學不精藥品不備購用者非但無益而且有害損價值極外祇廉變易異常遷就而人皆知為贗品數月之後即無人過問自行歇業其後本行復在各國各埠派人分售亦有人仿造如前然亦不能有效難以持久去年本行又在中國上海設立專售此種電氣治病總行一家并天津香港廣東北京漢口分行數家消場尤為暢旺詎目下仿造者又接踵而來只圖逐一己之貪全不顧他人性命且又肆口謗及本行貨品之劣以冀獨擅利權殊不知本行在中國馳名已久所損惟是奉行主人夙以救人為心深恐華人因貪賤致誤購劣貨貽害無窮為此特聲明凡欲購者須認明本行一觀貨品自能真偽立判不至受人欺混本行之電氣治病者仍聽人自便也寄售處高等學堂藥房來便此佈

願他人性命且又肆口謗及本行貨品之劣以冀獨擅利權殊不知本行在中國馳名已久所損惟是奉行主人夙以救人為心深恐華人因貪賤致誤購劣貨貽害無窮為此特聲明凡欲購者須認明本行一觀貨品自能真偽立判不至受人欺混本行之電氣治病者仍聽人自便也寄售處高等學堂藥房來便此佈

上海棋盤街北首三井洋行
紙煙總經理處白



所售各貨皆係美商所製今本行承辦此項紙煙亦係美商所製其價目亦極其公道凡欲購者請向本行接洽可也

敬啟者本行所售紙煙一項向來銷路各商辦理茲因所製紙煙之能盡善業於甲辰年七月起銷令各商停辦專辦外國設廠製造用上等煙葉加工精製性既溫潤味亦純良清香而耐健胃爽神衛生之妙品也凡運往中國銷售特委本行總理並無別家分售竊思本行開設上海已歷三十餘年

燕製補丸



此丸專治肝病
消化不良胃弱
身熱腸痛不安
痔瘡癰疽內
腎等症無不統
治凡各症宜用
經售者此丸均
推第一小盒洋
一角大盒二角
五分此藥各大
藥房發售

太古古白



倫敦太古火險公司
柯里仁火險公司
本公司代理
定火險公司
可代客保房屋棧房
及各項貨物等保費格
外公道本行更設經
理處在寧波鎮立蘇
州杭州沙市煙臺天
津牛莊等處貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告

五馬路信洋行

大英士干的士祐能
此公司創自倫
敦始於一千八
百廿四年資本
四千二百萬兩
今在申江開辦
實保險房屋棧
房住宅保費從
廉倘遇不測賠
償迅速用特佈
告

泰隆保險

敬啟者本行今蒙英國紐
瑞蘭派得利亞的克火
險公司專托本行經
理俾得自主權衡承保
南北市房屋住宅生財
美物各種機器廠等
險保費照律克己賠款
異常迅速倘蒙 貴客
商賜顧請向本行接洽
馬路泰隆洋行接洽面
議可也 司理 竺錦章 仝
啟

遺失

今遺失榮餘
莊第六千一
百七十四號
五月初四期
現元八十兩
已向前途說
明作為廢紙
切勿收用此
佈 乙亥年
陽曆三月二
日 啟

謝良醫

余患天花染毒
手幾瀕於危幸
廣分治李醫
先生醫治全愈
登報以表微忱
先生醫術淵源
治各症無不精
妙痘疹喉痛亦
傳焉先生午後
二點鐘五福里
昌泰三打鐘回
江福堅啟

裕洋行火險

經理英國泰來火
險公司專保房屋生
財什物設遇不測賠
款迅速倘蒙 貴客
商賜顧請向本行接洽
馬路裕洋行接洽面
議可也 司理 竺錦章 仝
啟

興隆合記

本公司自備頭等
機器專製雙龍悅
字各式茶磚批發
並承接定貨不論
用何牌均均可代
理前搭信和內
現遷至馬路二號
本棧房看樣此佈
乙亥年
陽曆三月二
日 啟

時要藥

靈驗喉藥生
靈水清香小兒
疳積癰疽玫瑰
水玫瑰油玫瑰
立止牙痛水
效救生烟藥花
清毒藥其效
藥目繁多不及
細數
上海老德記藥
房謹啟

遺失匯票

啟者本行承辦義善源於三月十六日
交郵政局單掛二千四百十九號
致上海義善源之匯票一件內附像
盛永匯票一張計廿義善源拍頭
三月月底九元八角二千一百七十
兩因郵局差人搭車元和中輪船於
三月十九日該船行至中途忽然失
失其票面失無可查追索已
向上海義善源永以此票款全數收
歸清楚該票即作為廢紙全數收
實切勿收用特此佈告聞
海倫源永祥榮上海義善源公啟

王瀛洲來知

本號逐月向
售廣東湖北
江蘇各埠大
票批發公道
門莊照市小
號展獲大彩
廣近印名信
廣原班回件
購上老源
海北源利源
門北源利源
29101

商務類誌

甬江市情 ○適日甬市現洋進出
每百元須升一角二分因規元拾高以現
洋作抵故至于此角洋貼水較前稍平每
千角兌換洋須貼三元一角之譜其貨
物之進口者惟洋布約三百五十件出
口者惟草蓆約二百餘件茲將近日各貨
市價略列于左 桐油每百斤十二元四
角 生油十二元五角 菜油十二元六
角 蓋大豆油十二元八角 膠油十二
元零四角 荊白油十三元五角 川占
一百零二元 蘇油每担十六元六角
菜油十四元四角 台白油十四元 棉
花每包一百廿斤銀二十四元九角 早
穀每百斤一元五角

十八日上海各銀行查倉單

行名	存銀	存洋	拆出銀幣
麥加利	一萬	九十萬	百零三萬
匯豐	二十六萬	一百九	九十七萬
正金	百廿二萬六千	一百六	一百六
德華	三十四萬	一百	一百
通商	四十七萬八千	七十八萬	七十八萬
東方	二萬	七十萬	百零八萬
花旗	四萬	九萬	三十萬
華北	一萬	四萬	十七萬
和蘭	一萬	六萬	二十九萬
道庫	六十萬		
匯豐	十萬	四百萬	
花旗	金押	九萬	四十九萬
匯豐	金押	十二萬	
花旗	金押	五萬	
匯豐	進洋	四萬	
花旗	進洋	十萬	
匯豐	進洋	十萬五千	
花旗	進洋	八萬	
匯豐	進洋	五萬	
花旗	進洋	三萬五千	
匯豐	進洋	二萬	
花旗	進洋	十五萬	
匯豐	進洋	五十萬	

烟台幫 去銀 五萬
四月廿八日進口銀洋數目

長江 來洋 五萬
天津幫 來銀 十萬

各匯票行情 老中廣洋行報

銀行電匯	二先令七辨士六二五
銀行即期	二先令七辨士六八七五
銀行六十日期	二先令七辨士八一二五
銀行四日期	二先令七辨士九三七五
商匯四日期	二先令八辨士一八七五
商匯六日期	二先令八辨士三七五
大條銀	廿六先令七五
上海匯至法國	三佛郎三十一分半
銀行電匯	三佛郎三十八分半
商匯四日期	二馬克七十六分
上海匯至紐約	六十四
銀行電匯	六十六
商匯四日期	一百九十七個半
銀行即期	一百九十八個
上海匯至香港	七錢一分七五
銀行電匯	七錢一分二五
商匯四日期	七錢七分二五
四月廿八日金銀錢洋行情	
五月份	三百七十三兩七錢五
六月份	三百七十六兩七錢五
足赤	三百七十七兩五錢
沙赤	三百七十九兩五錢
新匯劃收市	七錢二分九厘二七五
小洋	六錢九分五厘五
銀拆	四錢五分
龍洋找頭	七錢二分六厘
錢找頭	七角八分
市錢	一百二十四文
元	一百廿二文
衣牌	九百十文
廿八日各洋行買進絲經數目市價	
將各價列左	建昌洋行潔翎七里白絲

十包五百五十五兩 又潔華七里白絲
廿包五百三十五兩 又潔豐七里白絲

二號白絲十包四百六十五兩 又綠絲
三號白絲十包四百六十五兩 又綠絲

信洋行馬馬七里大經三十包六百廿五
兩 義字洋行金鴛鴦七里頭白絲十

包五百十兩

收關近情 ○紹興開秤已數日矣
開東西鄉收成不佳初盤批五十一元

角後雖略放但來貨不旺故不能居奇無
錫收成約有對折祇以養蠶者目出貨

尙多近日往收者頗不乏人也

四月廿八日棉紗市價 ○近日各
紗均有去路惟川幫辦者甚衆每日約有

五六百包交易其餘惟東洋紗監魚牌亦
有一二百包辦往泰土島此外若烟台牛

莊均不乏銷場本紗以農忙之際來貨寥
寥而十四支者日見清淡蓋由日俄戰事

未定人心皇皇所致也三品紗以昨係西
歷五月底並無電報茲將市各價列左

○本廠紗 十六枝鐵錫九十兩零五錢
十六支藍龍九十一兩 十六支雲龍九

十一兩 十六支雙虎九十一兩五錢
十支丹鳳八十四兩二錢半 十支鐵貓

八十四兩七錢半 十支麒麟八十一兩
十支彌陀八十三兩以上均大包 ○市

洋紗 十六支藍魚九十九兩五錢 十
六支福島九十四兩七錢半 十六支市

馬九十六兩五錢 十六支金象九十四
兩五錢 十六支三馬九十六兩 以上

均大包 十六支伏龍九十二兩五錢
十六支廿字九十二兩二錢半 十六支

立岡九十二兩五錢 以上均草包 ○
印度紗 廿支六角金星九十三兩五錢

廿支大紅天主堂九十二兩五錢 廿
支粉紅天主堂九十三兩 廿支雙八兩

九十三兩 十支老中國八十八兩
十支四同八十七兩五錢 十支四洋

房七十八兩五錢 十支劉海八十二兩
五錢

廿八日棉花市價 ○通州花每担
十七兩二錢 太倉花十六兩二錢 火

機花十六兩二錢 餘姚花十五兩八錢
四牌字花十六兩 雜牌花十五兩八

錢 漢口花拾五兩六錢 漢口雜牌花
十五兩 子花八元四角 花子一元四

角 廿八日南米麥油市價 ○常
元每石五元 常白米三元九角 常

白米三元八角半 高白陰元四元八角
中白陰元四元六角 次白陰元四元

四角半 錫白米三元八角半 蘇同雙
轉三元八角半 蘇同白米三元七角

角里雙轉三元六角 角里白米三元四
角 泗州白米三元六角 津利米三元

五角 高小麥四元七角 中小麥四元
担十一兩一錢半 船生油九兩 船

菜油七兩四錢半 青口油七兩五
錢半 治豆油七兩四錢 夾倉生油八

兩七錢半

廿八日煤油市價 ○現貨一兩五
錢八分 五月期一兩六錢 鐵錫一兩

五錢 羊牌一兩四錢八分 龍牌一兩
三錢四分 散罐一兩零八分

大清郵政收信時刻曉諭傳單

寄往各埠 某日 輪船名 收信時刻

崇明堡鎮 廿九日小火輪上午八點半

新場奉賢 小輪船 逢單日寄遞

周浦 郵差 上午八點鐘

黃渡 小火輪 上午九點鐘

朱家閣白鶴港 小輪船 按日寄遞

南翔嘉定安定 小火輪 上午十點鐘

大場羅店 郵差 上午十一點

瀏河浮橋 小火輪 又

南橋洲 火車 上午十一點

江橋吳 航船 上午十一點

淞寶山 小輪船 逢單日寄遞

七寶泗涇 小火輪 下午二點半

南匯川沙大團 航船 下午三點鐘

無錫 航船 下午三點鐘

松江亭林 航船 下午三點鐘

涇南橋 航船 下午三點鐘

張堰楊涇章 航船 下午三點鐘

練塘莊家巷 航船 下午三點鐘

蘇州杭州嘉興 小火輪 下午四點鐘

塘棲莫干山 航船 下午四點鐘

香港 航船 下午四點鐘

廣東 航船 下午四點鐘

本局逐日所登收信時刻傳單近日冗長
不便排印爰擬刪繁就簡每日限定各
口郵政收信時刻一單登明本局
章嗣後一概除去不復再登此啟